





Año XXXIV. Número 10.192

Martes 30 de junio de 1931

PERIODICO DE LA TARDE

Redacción y Administración: Plaza del Teniente Arévalo, número 4

Apartado 35

# Después de la jornada electoral

Contra lo que se cresa y se decia, la vieja política resucitó el domin on todos los desahogos en ella característicos; el caciquismo que parecía es condido ha surgido a la vida envuelto en la enseña tricolor de los arrivistas y como en los más alegres tiempos de la época predictatotial ha desplegado en esta elección toda una guerrilla de agentes electoreros duchos en esta clase de negocios. Prácticos conocidos en Avila y ausentes de esta capital desde el comienzo de los «años indignos» han aparecido en la ocasión presente, recorriendo la provincia para imponer por todos los medios los propósitos caciquiles que tanto envilecieron el procedimiento electoral en los antiguos comicios,

El desarrollo de la elección con extrañas alternativas numéricas, y diversas impresiones afectivas en algunos candidatos dejan margen abierlo a la sosp cha de posibles combinaciones en las que lo de menos sué la voluntad popular, siempre tan cacareada y nunca respetada, con los actuales modos en que se basa la ley del sufragio

No es solamente en Avila donde rueden apuntarse estos temores. Hay otras provincias en las que también se han presentado nebulosida des poco favorables evidentemente para la pureza del sufragio y para la sinceridad, tan resueltamente garantizada por el Gobierno.

Así, por ejemplo, las noticias que ayer al medio día se tenían en Madrid de la elección en la provincia de Toledo asignaban a dos de los can, didatos una votación muy superior a la del Sr. Azaña. A las dos horassin que nadie supiera a qué atribuirlo, ya el ministro de la Guerra había pasado con mucho a uno de los candidatos. Parece que en el pueblo de Villacañas han ocurrido algunas peculiaridades un tanto extrañas que hacen preguntarse a nuestro colega «El Debate»: ¿qué pasa en Toledo?

y no es menos significativo lo que «La Nación» de anoche calificaba de suna confusión desconcertadora; mejor dicho, un misterio poco tran quilizador» refi iéndose a los datos oficiales y a la guerra que más o menos abiertamente se ha hecho en todas partes a «Acción Nacional».

Ya se irán conociendo datos y se podrá hablar más concretamente; nos limitamos por hoy a apuntar la sospecha Lo que sí se puede asegurar sin temor a equivocarnos es que el caciquismo rebulle todavía con grandes brios y tanto en la antigua política como en la dictadura y aho en la República sigue siendo el dueño y señor de la voluntad popular Esto significa un estancamiento absoluto en la vida política española. que no podrá purificarse, como muchos anhelamos, mientras no se ex. tirpe de raíz tan nociva planta.

Una enseñanza que se deduce de las elecciones es que las fuerzas católicas deben disciplinarse, tanto en lo que se refiere a los candidatos como a los electores, con miras a buscar con una unión perfecta la cohesión de voluntades precisa para garantizar el triunfo que en las elecciones actuales se ha alcanzado en varias provincias y que en la nuestra: no se ha conseguido por la lamentable desunión reinante, atribuible a diversas causas que no hay para qué tocar en el momento presente.

# BANCO CENTRAL

MARIA MARIA OF EO -- THE 電量 屋 密流 TELEFONOS 11140, 11149 y 18282 APARTADO 339

Agencia: Goya 89 CAPITAL AUTORIZADO ... 200.000.000.00 de peseras. CAPITAL DESEMBOLSADO 60.000.000.00 FONDOS DE RESERVA.,... 20.500.000.00

SUCURSALES

ALBACETE, ALCALÁ LA REAL, ALCÁZAR DE SAN JUAN, ALCOY, ALICANTE, AL MANSA, ALMERIA, ANDUJAR, ARJONA, ARENAS EE SAN PEDRO, ARÉVALO, ARCHE-NA, AVILA, ASTORGA, AYORA, BADAJOZ, BAENA, BALAGUER, BARCELONA, BAR-CO DE AVILA, BEAS DE SEGURA, BELLPUIG, BENAVENTE, BERJA, CAMPO DE ORIPTANA, CARCABUEY, CARCAGARTE, CARMONA, CAZORLA, CEBREROS, CES TIERNA, CIUDAD REAL, CORDOBA, CERVERA, DAIMIEL, DON BENITO, DOS MER MANAS, ELCHE, ENGUERA, HARO, HELLÍN, IGUALADA, JAEN, JATIVA, LA BAÑEZA, LA CAROLINA, LA RODA, LEÓN, LERINA, LINARES, LORA DEL RIO, LOGRONO, LORCA, LUCENA, MALAGA, MATARÓ, MANROSA, MANZANARES, MARCHENA, MARTOS, MEDINA DEL CAMPO, MORA DE TOLEDO, MORÓN DE LA FRONTERA, MURCIA, NAJERA, NOVELDA, OCAÑA, ORIHUELA, OLIVENZA, OROPESA, OSUNA OVIEDO, PEÑARANDA DE BRACAMONTE, PIEDRAHITA, PONFERRADA PORCUNA PRIEGO DE CÓRDOBA, PUENTE GENIL, QUINTANAR DE LA ORDEN, REUS, SA-HAGUN, SAN CLEMENTE, SANTA CRUZ DE LA ZARZA, SEVILLA, SIGÜENZA, SUE-CA, TALAVERA DE LA REINA, TARANCÓN TOLEDO, TOMELLOSO, TORTOSA, TO-RREDELCAMPO TORREDONJIMENO, TORRIJOS, TRUJILLO, UBEDA, UTRERA, VA-LENCIA, VERA, VILLABLINO, VILLACAÑAS, VILLA DEL RIO, VILLARRUBIA DE LOS

0)0S, VILLANUEVA DEL ARZOBISPO, VILLARROBLEDO Y YECLA. Filial; Banco Badalona de (Badalona)

#### SUCURSAL DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 10, Teléfono 65 CREDITOS Y DESCUENTOS

Se conceden con firmas acreditadas, con garantía de valores y sobre resguardos de depósitos constituídos en nuestras cajas.

CUENTAS CORRIENTES

Este Banco abre cuentas corrientes a la vista y a plazos en PESETAS y en MONEDA EXTRANJERA, abonando el más alto interés dentro del corriente en banca.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

A plazo de tres, seis meses y un año, con distintos tipos de interés

CAJA DE AHORROS En libreiza desde una hasta diez mil pasetas. Interés de cuatro por ciento

Descuento, cobro y negociación de letras sobre todas las plazas de España principales de España y del y principales del Extranjero.—Compra-venta en las Bolsas de España y del Extranjero de la Extranjero de la Loquetriales.—Descuento y Extranjero de toda clase de valores del Estado e Industriales.—Descuento y cobro de ano de toda clase de valores del Estado e Industriales plazas de cobro de cupones. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las principales plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las plazas as Rapaña y de D. Gíros y cartas de Crédito sobre las plazas as Rapaña y de Crédito sobre las pla Rapaña y de Extranjero.—Cambio de monedas y billetes extranjeros.—Pago de billetes

de billetes premiados de la Lotería Nacional.—Seguros de cambio y en general todas las operados lodas las operaciones de Banca ADMITIMOS depositos de valores, encargándose el Banco idel centre v

# El resultado de las elecciones en toda España

En Salamanca triunfan tres agrarios. - En Navarra los católico fueristas.

nos datos estos variarán poco el resultado de las elecciones en las diversas circunscripciones, que has las derechas. ta ahora es el siguiente:

y un cató ico.

ALBACETE. - Tres radicales socialistas y tres socialistas. Los cuatro puestos restantes se los dis putan los derechistas y los lerrou

ALMERIA.-La primera impresión señala el triunfo de la conjun- triunfo absoluto de los socialistas. ción republicano socialista.

BADAJOZ. - Se cree que saldrán ence candidatos de la conjunción. La acción nacional tendrá probablemente puesto en las minorías.

BARCELONA. -- Ha triunfado plenamente la candidatura de Esguerra republicana de Maciá. En las minorías han salido los señores Lerroux y Nicolau.

BALEARES. -Ha triunfado la coa lición republicano-federal-socia. lisfa. En la mivoría los republicanos del Centro. En Manacor fué rota una urna.

BUR GOS. - No se puede antici-

# TEMAS DEL DIA

Municipalerías

El Ayuntamiento de Avila sigue ocupándose con el mayor interés de la mas recta y cuidadosa administración municipal y sus sesiones resultan dignas de anotarse con gruesos caracteres en los anales de la ciudad, no sólo por las cuestio. nes que en ellas se resnelven, sino por las senas ideas que allí se ex ponen y la serenidad consciente con que son discutidos todos los acuerdos.

En la reunión d. I sábado, el senor Castro Vensalá, que es el edil mas hablador y peor hablado de todos los que componen la exce lentísima corporación, emocionó profundamente a los oyentes al de cir que las cantidades con que los ricos contribuyan a la suscripción para los obreros parados tendrán el carácter, mas que de limosna, de justa devolución de lo que aquellos han robado a los obreros; y el Sr. Meneses insinuó la conveniencia de que se obligue a los que ten gan dinero a contribuir a la : usciipción, pues será esto preferible a que la clase trabajadora tenga que acudir a medios de violencia,

Mas adelante el Sr. Castro ase guró que los gallegos segadores tienen todos en su país vacas y propiedades, como sabemos (?) y que debía mandárseles a su fierra pare que cuidaran de lo suyo, que poco o mucho algo les dará.

Todo ello fué aderezado con frases e interjecciones que hicieron al publico relamerse de gusto y obli garon al Sr. Mulero a abandonar el salón ante ciertos juicios que el tan repetido Castro emilió acerca de una proposición por aquél p esentada.

En fin, que el nuevo Ayuntamiento se dignifica cada día más y resulta sencillamente ejemplar lo que se dice en esas reuniones plenas de sugerencias y fino tacto administrativo de sus miembros. Nin gún vecino debe dejar de asistir a ellas; aprenderá mucho y encontrará motivo para consolarse de otros sinsabores del momento político presente, pues mientras los padres de la provincia se entregan a las mas refinadas intrigas, en estos representantes del municipio todo es sencillez y claridad del mas puro restilo democrático español. Como quien dice isolera pural

numerosos pueblos que se cree han de ser en su mayoria favorables a

CACERES. - Los datos conoci-ALAVA.-Uno de la conjunción dos acusan el triunfo de la conjun ción. A continuacióa el Sr. Polo Benito y en último lugar acción na

CADIZ. La coalición fué al co po de los diez puestos de la provincia.

Las últimas noticias acusan el

CASTELLON.-La conjunción presentó cuatro candidatos oficiales y uno oficioso para ir al co,o. y ha obtenido un triunfo completo.

CEUTA. - Don Antonio López Sánchez, radical socialista.

CIUDAD REAL.—La mayoría para la candidatura radical socia-

CORDOBA. - Por la capital ha resultado triunfante la candidatura socialista con más de 7.000 votos y los lerrouxistas por 5 000. Por la circupscripción ha resultado triun. fante a candida ura socialistas por la mayoría, y la republicana por la minoría. Sánchez Guerra y su hijo D Rafael han resultado derrota-

CORUNA. - Pucherazos, coacciones, actas dobles, etc.; parece que las ha habido en abundancia, acompañada de rotura de urnas. En la capital el cuerpo electoral se abstuvo de un modo notabilísimo. Sin embargo, de las urnas salió el censo casi entero, apareciendo el triunfo aplastante a favor de la Organización regional gallega autó noma que dirige el ministro de Ma rina Casares Quiroga. Ha sido derrotado el partido radical.

CUENCA. - Carlos Blanco, Aurello A'magro, Sánchez Covisa y ción, triunfan por las mayorías y por las minor as, Joaquín Fanjul, independiente agrario, y Modesto Gosálvez, de Acción Nacional.

GERONA.—Han triunf-do por las mayorías los republicanos de izou erda.

logrado el copo.

GUADALAJARA. - Aún no se saben los resultados definitivos. Parece que Romanones no ha logrado reunir el 20 por 100 de votos por lo que tendrá que concurrir a nueva votación.

GUIPÚZCOA. Gran animación y algunos incidentes. En Vergara resultó un muerto. El triunfo ha sido de los católicos.

HUELVA - Ha triunfado la Conjunción y ha sido derrotado el senor Burgos Mazo.

HUESCA.—En la capital han triunfado los lerrouxistas pero parece que el triunfo definitivo corresponderá a los socialistas.

JAEN.-Los socialistas en la mayoría y el Sr. Alcalá Zamora en las

minorías. LEON.-Ha dejado de votar e 30 por ciento del censo.

LERIDA. - Mayoría y minoría pa ra el bloque de Maciá.

LOGRONO.-La conjunción re publicano socialista ha obtenido ej

LUGO. - Por datos particulares recogidos hasta ahora, se deduce el triunfo de seis candidatos de la Alianza republicana; dos socialistas: uno de la derecha republicana; un radical socialista. Faltan datos de varios pueblos, que pueden influir en el resultado de la elección.

MADRID.-La conjunción integra ha triunfado en las mayorías. En 'as minorías D. Angel Ossorio y Gallardo, D. Melquiades Alvarez D. José Sánchez Guerra y D. An gel Herrera. Aún no se sabe si los

Aun cuando todavía faltan a'gu par nada pues faltan los datos de votos obtenidos por estos cubrirán

el 20 por 100 preciso. MALAGA. - Parece seguro el triunfo de la conjunción. Ha habido algunos incidentes. Bergamin ha teria de Burgos rindieron honores. sido derrotado.

nio Acuña.

MURCIA. - En la previncia varios incidentes y heridos. El triunfo al parecer para los socialistas,

PAMPLONA, - Ha triunfado con gran mayoría la candidatura católico-fuerista.

OVIEDO. Hay datos completos correspondientes a 40 secciones y fa'tan los de 38 Sigue en todas las secciones conocidas la mayoría aplastante de la conjunción, y después vienen los agrarios, comunis. tas, republicanos y autónomos, por el orden citado. Parece que los cuatro puestos de las minorías se cubrirán por los agraríos federales Barriobero, Niembro, Angel Martinez y Sarmiento.

PALENCIA —Hasta ahora triun fan D. César Gusano, de la dere cha republicana; el ex ministro don Abilio Calderón, agrario independiente; D. Ricardo Cortes, de la Unión Castellana Agraria, apoyado por Acción Nacional, y D. Matías Peñalva, de la Acción republicana.

La conjunción republicano-socialista ha sido derrotada,

PONTEVEDRA. — La elección transcurrió en medio de la mayor tranquilidad. Obtuvo mayoría en la capital la conjunción republicano socialista. Sigue en votos el candidato de la derecha republicana y el cura de Lerés, D. Leandro del Río. Luego la candidatura galle. guista. Los comunistas que presentaban nueve candidatos apenas han tenido votos.

Alvarez Mendizábal, de la Conjun- republicano demócrata, dos de la conjunción, uno de la derecha liberal republicana y tres del bloque agrario; es decir un gran triunfo para el bloque agrario, pues éste sacó a sus tres candidatos y además a Villalobos y Escribano, que iban apoyados por él. La conjun-GRANADA.-La Conjunción ha ción experimentó una gran derrota pues de los cinco que presentaban no salieron mas que dos.

SANTANDER. - La conjunción va a la cabeza de la votación y siguen los liberales independientes y un canónigo de la Catedral.

SEGOVIA. - Triunfan por este orden: Jerónimo García Gallegos republicano católico magistral de Burgo de Osma, Cayetano Redondo. socialista, Rufino Cano de Rueda, republicano independiente, Pedro Romero Martinez, capitán de Artillería, socialista.

SEVILLA.-Los lerrouxistas y socialistas para las mayorías En las minorias ocupan puestos Franco y Balbatín pero al parecer sin el 20 por 100 de votos.

TARRAGONA. - En esta capital que elige cinco por la mayoría y dos para la minoría, triunfa la izquierda republicana.

TOLEDO -Aun es dudoso el resultado. Parece seguro que en las minorias corresponderán dos puestos a Acción Nacional.

VALENCIA. La victoria ha co rrespondido al grupo de alianza de las izquierdas, formado por los republicanos históricos, los socialistas y los melquiadistas.

VALLADOLID. -Los datos co nocidos de los pueblos de la provincia se cree no modificarán el resultado hasta ahora conocido. Los cuatr pu stos de la mayoría son para los candidatos de la Conjun ción Vergara, Araquistain, Sol y Cabello, y los dos de las minorías para Royo Villanova y Martin. Faltan todavía datos de 86 pueblos.

BILBAO -E! triunfo es por la

## Intormación general

P. Segundo García

LEON. - A las once de la mafiana se verificó el entierro dei general D. Segundo García y García, que se presentaba candidato por esta provincia.

Fuerzas del Regimiento de Infan-

El cadáver fué trasladado al pue-MELILLA. E socialista Anto- blo d Pegapegín de donde era na tural, enterrándosele en el panteón de familia.

#### La huelga general en Málaga

MALAGA.-Como se temía se declaró la huelga general No se trabaja en obras, fábricas ni talleres. Comisiones de obreros recorren las calles de la capital invitando a cerrar el comercio, cafés, incluso farmacias.

Los periódicos no se publican ya que los tipógrafos también han ido al parc.

En la calle de Larios, plaza de la Constitución, Parque y otras vías céntricas, se aglomers numeroso público sin que con certeza se sepa con qué motivo.

En vista de que los grupos iban engrosando un comisario de policía con varios agentes se dirigió hacia quienes se hallaban estacionados en aquellas vías, rogandoles circui laran y se disolvieran. En ese momento de entre los grupos se desa tacó un individuo que pronunció algunas palabras ofensivas para agentes, incitando a la violencia, cosa que parecían dispuestos a secundar algunos.

En auxilio del comisario y de los agentes llegaron varios guardias de Seguridad, armados de tercerolas, logrando separar de los grupos al mencionado individno, dete-

Cuando se disponían a trasladarlo a la Aduana al pasar por el Parque, de un grupo de unos 2.000 in-SALAMANCA. - Triunfaron un dividuos allí estacionado, partieron varios disparos contra la fuerza pública resultando gravemente herido en un pie el agente de Policía don Angel Nobel Valle.

La descarga produjo gran confusión, acudiendo fuerzas de la Guardia civil, que se vieron obligados a disparar para disolver los grupos.

Rápidamente fueron recogidos los heridos que resultaron a consecuencia de este nuevo tiroteo y se les trasladó a las Casas de Socorro de las calles de Mariblanca v del Hospital de Nobles.

Además de los heridos resultaron tres muertos.

Aver a las doce de la mañana se celebró una reunión de autoridades y media hora después el goberna. dor civil resignó el mando de la provincia en el general Urbano, Inmediatamente se procedió a declarar el bando de proclamación del estado de guerra, ordenándose formara la tropa que inmediatamente iba a salir a proclamarlo.

capital para los socialistas Araquistain y P ieto y Fatrás y Aldasoro, republicanos, y por las minorías, Horn y Eguileor, nacionalistas. Por la provincia triunfan, llegando al copo, Aguirre, Oreja y Basterrechea. En total triunfan cinco defensores del Estatuto y cuatro del Bloque de izquierdas.

ZAMORA. - Los datos de 90 pueblos acusan 10.327 votos para Galarza; 9.123 para Maura; Salva. dores, 8.359; Marañón, 7 892. En las minorías, el señor Carrascal, 5.426, de la Derecha independiente.

ZARAGOZA. - En la capital han triunfado por la conjunción republicana Gil y Gil, Manuel Marraco y Alvaro de Albornoz. En cuarto lu gar, por las minorías, sale Santia. go Guallar, de Acción Nacional. Los socialistas derrotados.

## La Prensa Católica Sección religiosa

Hace más de diez años, que, con nuestros modestos escritores insis timos frecuentemente sobre dicha necesidad, alegando autoridades de los últimos Sumos Pontífices desde León XIII a Pío Xi, y de los grandes apologistas contemporá neos, que ven en la Prensa el arma más eficaz, para propugnar el bien, orientar a las muchedumbres en la práctica de las virtudes individuales y colectivas, y combatir los males que tanto aquejan a nuestra so ciedad.

Con frecuencia hemos aludido a la nación vecina en donde los católicos, con lamentable desconoci mien o de la realidad, invirtieron miles de millones en la erección de templos y obras benéficas, mientras descuidaron la Buena Prensa, baluarte iusustituible del orden religioso y de todas las instituciones que a la Religión informa.

Las 30 000 escuelas congregacionistas y 40.000 templos clausurados en Francia, a principios de esta centuria, por Combes y Clemenceau, sin profesta apenas, harto indicaron que el pueblo francés n) estaba bien percatado de la transcendencia maléfica de la actuación de los aludidos políticos. Sí al par de dichas fundaciones, se hubiera atendido debidamente la Buena Prensa, sacrificando, a ser preciso, parte de ellas, seguramente, que, con muchisimo menos esfuerzo del que han realizado nuestros hermanos de Francia para res taurar las ruinas que produjo el jacobinismo, hubiesen evitado sus efectos.

Por desgracia, ya no hemos de apelar a la vecina Repúbica en busca de ejemplos que nos estimulen al fomento de la Buena Prensa; en nuestra patria sucesos tan recientes como lamentables, deben haber abierto los ojos a los rezagados e inconscientes que aún es timan más eficaz la erección de un templo, donde tantos otros abundan, o la fuudación de una obra de beneficencia, para el afianzamiento del orden social cristiano, que ej apoyo a la Buena Prensa,

Si el pueblo conociera los beneficios que le acarrean esas obras que surgen espontaneamente de la Religión cafólica en lo moral y en lo económico, seguramente que no las profanaria, y no las conoce porque, alejado de los templos, no tiene de ellas otras noficias que las recibidas de los adversarios de la Iglesia, con marcado perjuico sectario En estos mismos días observamos la profusión de periódicos revistas y hojas sueltas que envenenan el alma del pueblo, y la débil oposición con que pretendemos ahogar la maléfica cizaña sembra da por los enemigos del orden social.

No es así como se debe actuar en las presentes circunstancias. Por toneladas de hojas sueltas gratuitamente repartidas, debiéramos hazer llegar a manos del pueblo las enseñanzas salvadoras de nuestra Re'igión sacrosanta y los frutos be réficos que ellas reportan a la sociedad. ¿Qué resultado práctico, llevan al pueblo, en el conocimien to de Jesucristo y de su obra redentora, ciertas esplendideces que en nuestros templos presencian contadisimos fieles? ¿Qué eficacia tie-

SANTURAL

Julio Día 1 .- Miércoles Santos Aarón, lev.; Rumoldo, Casto, Secundino, obispos: Julio, mrs.; Martin, Galo, obs.; Domiciano, Eparquio, abs.; Teodorico, pb.; Teobaldo y Simeón, cfs.

La misa y oficio divino son de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, con rito doble de segunda clase y color encarnado.

CULIOS

Cuarenia Horas

Se celebran en la parroquia de San Vicente, con exposición a las ocho de la mañana y reserva a las seis de la tarde. La Santa

Durante el mes, todos los días por la tarde a las seis, rosario, ejercicio del mes

SAN VICENTE. -- A las ocho Rosario en

### La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros resuldes



CAPITAL: 12.900.900 de pesetas EFECTIVO

COMPLETAMENTS DESIMBOLSADO Agencias en todas las provincia. de Espasa, Francia, Portugal y Marriecos

Fundada en 1864 Seguros contra la vida, seguros contra incendios, de valores, seguros contra accidentes

Sabdirector en Avila

D PERMIN LOPEZ PORRES

Officians: Calle de Lope Names 1

# Balneario

Aguas termales azoadas muy radioactivas. Reumatismo, Catarros, Gripe mal curada. Notables resul tados en la hipertensión arterial. GRAN HOTEL DEL BALNEARIO

Todo confort. Cocina selecta. Automóvil desde Oviedo.

15 de junio a 30 de septiembre.

PRINCE A CONTRACTOR OF MAINTINGS OF SECURITY

nen, para perfeccionar a las muchedumbres, tantos monumentos y suntuosos edificios que al obrero, desorientado con propagandas malsanas, parecen una provocación?

El gran escándalo de nuestro si glo, ha dicho Pio XI, es que el pue blo se haya alejado de la Iglesia. ¿Por ventura le atraeremos con es. plendideces y magníficos edificios de que hemos hecho mérito? Mediten cuantos tienen el deber de preocuparse de la salvación social, si lo más eficaz para la prosecución de éste objetivo no es el máximo apoyo a la buena Prensa, aun a trueque de sacrificar otras atenciones. muy laudables es cierto, pero mu' chísimo menos oportunas.

Grandes existencias y variado surtido

Norias de ALAEJOS

Arados de ALAEJOS

Prensas de ALAEJOS

Trilladoras de ALAEJOS

Aventadoras de ALAEJOS

Calzos y bujes de ALAEJOS

ELIAS OLMOS.

### Del Ayuntamento

La sesión del sábado

El sábado último en segunda convocatoria y bajo la presidencia del Sr. Martinez Linares, se celebró la reunión del pleno municipal con asistencia de los señores Me neses, Castro, Mulero, Campillo, Martín, García, Fernández, Mar tín Dominguez, Santos de Asunción y Regadera.

Se aprobaron varias cuentas y se tomaron varios acuerdos de trámite. Al leerse el informe de la Co misión de Hacienda sobre la pro posicion del Sr. Castro, de abrir una suscripción pública con destino a los obreros parados, se planteó un debate pues el Sr. Castro sostiene su idea favorable a la sus cripción en contra de la Comisión que propone no se lleve esto a efec to por creer dará poco rendimiento v suponer mas conveniente la celebración de actos benéficos. Sostie ne además el Sr. Castro que la suscripción no sería una limosna a los obreros, sino una pequeña devolución de lo que los ricos les han robado. Propone además que se nombre una Comisión que visite al gobernador civil para pedirle la expulsión de todos los obreros que no lleven en Avila dos años de residencia, y que se haga una compensación entre los pueblos de la provincia mandando a los que falten obreros de donde sobren e impidiendo así el empleo de segadores gallegos, pues estos-dice el Sr. Castro-todos sabemos que tienen en su tierra su vaquiña y sus pocos bienes que si no les dan lo suficiente es porque no los cultivan

Después de alguna discusión se ecuerda que la ponencia del señor Castro vuelva a la Comisión de Hacienda para que informe nuevamente respecto a la suscripción.

Se lee después ofra moción del Sr. Martín García, proponiendo la construcción del grupo escolar de la calle de Tallistas y la Casa de Correos en el solar del Cuartel del Alcázar, que defiende el proponen te y a la que se adhiere D. Eusta. sio Meneses. El alcalde contesta haciendo ver la diligencia con que se llevan los trámites para ambos asuntos y el Sr. Martín insiste en que se activen todo lo posible, pues la construcción de la Casa de Correos está proyectada desde 1914.

Aun lee el señor secretario otra moción del Sr. Mulero en la que se propone que puesto que va a suprimirse la Academia de Intendencia el Ayuntamiento pida se le devuelva el edificio que aquella ocupa y se solicite se dote a Avila de guar nición para compensar el quebranto de que el comercio y la industria han de sufrir con la desaparición de la Academia. La proposición es mal acogida por los concejales, especialmente por parte del Sr. Cas tro que la combate duramente, empleando para ello frases de tal indole que obligan al Sr. Mulero a abandonar el salón, en tanto que el alcalde pide al Sr. Castro que retire sus palabras, a lo que dificilmente accede este diciendo que aún pudo emplear otras peores y más justas para calificar la proposición del Sr. Mulero.

Terminado el incidente se ocupa la Corporación de la recepción de las obras de traída de aguas, di ciendo el señor alcalde que ésta tendrá lugar tan pronto como pue da legalmente hacerse, sin perjuicio de que el expediente sea examinado por la Comisión de respon sabilidades, por si de él pudieran derivarse algunas para los anteriores Ayuntamientos. ODLL

A continuación, en la sección de ruegos y preguntas el señor alcal de lee una carta que le dirige el sefior Represa contestando a la suya en que le rogaba dimitiera el cargo que como representante del Ayan. Oblico y en el transcurso de la mis-

# LOS TEATROS

Con escasisimo público han actuado los pasados días los números que componen la compañía de variedades que acaudilla el gran imi tador de estrellas «Vianor». Todos ellos resultan interesantes, constituyendo un conjunto de gran valía, siendo lástima que en Avila no tu vieran el éxito de taquilla (sin duda debido al tiempo) a que son mere cedores por sus trabajos.

DOUGLAS

El sábado y el domingo se proyectó en este salón una interesante pslícula sonora, «El Vigía», de entretenido argumento y fina presentación, en la que Billie Dove se presenta como una actriz excepcional de inagotables recursos y de exquisita sensibilidad.

Sus escenas de amor y de guerra desarrolladas a bordo de un buque son de gran emotividad y de absoluto realismo.

El especiáculo de la lucha en el mar está realizado con inigualada perfección y toda la trama conducida con interés cautivador.

A continuación, y como vía de ensayo, se proyectó una película hablada, en colores, que gustó mu-

De ambas proyecciones el público hizo favorables comentarios.

MICHEL



### REPRESENTANTE

activo se desea para Avila y su provincia para la venta en comisión de Lubrificantes y Cottones de todas clases, marca acreditada. buenas comisiones, inutil sin buenas referencias. Dirigirse carta L. Drove, Leganitos, 50, Madrid.

dente. Discutido el caso se acuerda

que quede sobre la mesa para ser

examinado en la sesión próxima. El Sr. Fernández propone que se de más amplitud a la entrada de la calle de San Segundo al arco de la Catedral, pero como la comisión de obras no ha informado por es crito sobre el asunto, después de larga discusión se acuerda quede suspenso el acuerdo hasta que se cumplan los requisitos necesarios, pero como el caso es urgente por lo avanzadas que ya van las obras, se decide cumplirlas brevemente y que el lunes a las dos de la tarde se reuna nuevamente el pleno para resolver en definitiva lo que proce-

da, levantándose la sesión a las once y cinco minulos de la noche. A la reunión acudió bastante pú tamiento ostentaba en el Asocio, y ma se emplearen por algunos sela que el referido Sr. Represa ma fiores concejales ciertas interjeccionifiesta que no se cree obligado a nes que hasta la techa no habíadefar el cargo en tanto no expire el mos escuchado en el salón de se plazo para que fué nombrado, pu- siones del Excelentísimo Ayunta-

## Cuartilla suelta

Está bien decretada la cesantía o la destitución del comandante Franco y del capitán Rexach Cuando supimos que se había impuesto una saución a un soldado por asistir a un mitin político, tuvimos por seguro que no dejaría de ser sancionada la conducia de los nombrados militares contraria al espíritu y a la letra de las Ordenanzas del Ejército recordadas en recientes disposiciones por el micistro de la Guerra. La resolución gubernativa se ha producido, y éste es el pero que hay que ponerle tuera de oportuni dad, esto es, tardiamente y cuando la indisciplina había causado ya algunos estragos y se temía que los causase mayores. Para que lo que estuviera fuera de quicio encajase de nuevo en él, fué enviado a Sevilla e general Sanjurjo. Y se

El comandanie Franco ha de estar ahora, siquiera uno o dos meses, en forzosa inactividad política. Y cuando trate, si trata, de reanu darla, se encontrará con que ya no dispone de los medios que las alegrías y las inconsciencias ministeriales pusieron a su disposición con el cargo de que acaba de relevársele y que le permitian decir una y otra vez que el sostén de la República era la Aviación militar. Y como modestamente cree el comandante Franco que la Aviación militar es él, de ahí que pensara al propio tiempo que él era el soporte de la República.

restableció la normalidad.

Comprendemos, lo cual no quiere decir que lo justificamos, que el Gobierno haya querido como cargarse de razón. Colaborador de los actuales ministros de la empresa revolucionaria antimonárquica, no podía el comandante Franco recibir de ellos el trato de cualesquiera otro español más o menos rebelde a las órdenes gubernativas. Pero ya no ha habido otro remedio la indisciplina es contagiosa y cuando no se la aisla y somete a régimen de lazareto produce gravísimos daños. Pero repeiimos que el remedio ha venido fuera de sazón y hasta sin el acompañamiento de ciertas notas que decoran las resoluciones ministeriales de cierto órden, por ejemplo, la de la gallardía: porque la destitución de Franco, justificada hoy, ayer y hace dos semanas, habría parecido mejor a todo el mun; do decretada cuando aquél se ha, llaba en plena salud, y no cuan do, por accidente fortusto, tiene una pierna rota.

PATRICIO

#### NOTICIAS RADIOFONICAS

Con satisfación se observa que cada dia los fabricantes de aparatos eléctricos se preocupan más de que sus aparatos no causen pertur baciones en los receptores de ra-

Sin embargo se sigue esperando que las centrales eléctricas tomen parte en la lucha y prohiban que sus redes se empleen los aparatos perturbadores.

No hace falta demostrar que los oyentes de radio son también consumidores de energia eléctrica en cantidad apreciable, por lo cual las empresas aléctricas al mismo tiempo que satisfacen a una clase tan extensa de clientes cuidan de sus intereses, porque si cesan las perturbaciones los radioaficionados han de aumentar naturalmente y en consecuencia el consumo de fluido

La intervención de las empresas eléctricas puede simplicar grandemente el aspecto jurídico del pro blema, porque ellas como propietarias les es más fácil hacer la prohibición de enganche de tales apara. 108, que a las autoridades en virtud de ordenanzas o leyes.

Ya que los fabricanres demuestran su comprensión de los deseos de sus consumidores, es de desear que las empresas eléctricas faciliten el trabajo de los fabricantes y sigan

# El origen de los problemas europeos

La población de Europa aumenia sin cesar. Sin duda, en algunos países este aumento se caracteriza por su lentitud, como sucede in Francia, pero el conjunto da de eño en año pasos agigantados. lagia terra, en 1850, tenfa 27 000.000 da habitantes y hoy empadrona 49 millones; Bélgica, en igual égoca contaba 4 337,000 en tanto que en la hora actual llega a 8 000,000 Alemania, pasa en igual lapso de 36 000.000 a 63 000 000; Italia, de 25.000 000 a 41.000 000; Rusia de 57.000.000 a 111.000.000, y Polo nia, que en 1920 tenía 37,000.000 pasa a 40.213.000 en 1930

Las cifras citadas conciernen (o lamente a la población residente en cada uno de esos países. En 1910 inglaterra perdió a causa de la emigración 256.000 personas e lialia 450.000. La emigración era, pues, un derivativo pacífico para el exceso de natalidad europea. Después de la guerra la situación ha cambia do. Los estados nuevos, constituidos en Europa Central por los tratados de paz, conservan la mayor parte de sus ciudadanos por que no se sienten ya oprimidos. Lo mismo sucede, por ejemplo, con Irlanda; en 1910 el coeficiente de emigración era de 1174 habitantes por cada 100.000 en tanto que no se señala hoy sino por 665. Por otra parte, las leyes de restricción de los países de ultramar rechazan al emigrante, Estas leyes se hayan en pleno vigor en los Estados Uni dos, el Brasil y Australia y fienen en las demás repúblicas centro y Sur-americanas un límite de tolerancia. Europa no ve ya funcionar esta excelente válvula de seguridad que consfituía la solución atomática del problema de la natalidad. Así pues, cuando se trata de estudiar la situación actual del viejo confinente y dei malestar que en él reina, es necesario partir de las causas primeras que son el origen de las turbulencias presentes; el exceso de población.

Las complicaciones políticas na

cen de él. Ciertas nacionalidades

se asfixian en territorios que no les parecen suficientemente extensos, y reclaman nuevas expansiones continentales y coloniales. Para obtenerlas, unas preconizan la revolución y otras la guerra. Consecuentemente no solamente existen latentes en Europa los mismos gérmenes de conflictos que en 1914 sino que, desde el punto de vista demográfico se hallan agudizados. E iguales circunstancias fatales preponderan en el órden económico. La población es demasiado densa para las capacidades agrícolas del continente. Rusia produce menos cereales que antes de la guerra. En Europa occidental millones de hombres tienen que recurrir al extranjero para obtener los elementos indispensables a su alimentación. En cuanto al próximo oriente, si las recolecciones de trigo y otros cereales parecen demasiado abundantes, el hecho encuentra una con trapartida en las necesidades más refinadas cada día de una población en plena vía de desarrollo evolutivo. Finalmente, por extrafia paradoja, esta misma población Europea es insuficiente cuando se trata de absorber todos los productos de su fabricación industrial. Europa estaba equipada para vender al mundo entero; pero surgieron los Estados Unidos, el Japón y Australia como factores poderosos de producción, y de su presencia en los mercados nació automáticamente el deseguilibrio europeo. La falta de venta creó el stock de mercaderías y este, a su vez, dió origen al paro. Un sordo descontento social viene a incorporaisea las ambiciones políticas y a las inquietudes económicas.

M. de D.

Lea Yd. EL GIARIO DE AVILA

En la fundición de ALAL OS diendo el Ayuntamiento acordar en miento de Avila. Ila demociacia Los pedidos a Jorge Martin e Hijo (Valladolid) ALAEJOS este asunto lo que considere proce todo lo puedel malor, sola natura

dentifice

# Gran Bulneario de Merina del Compo

Temporada oficial, de 1.º de junio a 30 de septiembre

verdadero sanato io para la escrófula, según declaración de Rea Conselo de Sanidad («Gaceta de Madrid» del 5 de marzo de 1893)
Maravilloso resulta lo en las afreciones de indole escrofulesa, procesos tuberculosos locales, raqui ismo, enfermedades por retardo de la nutrición, anemias trastornos consecutivos al período del desarrollo y edad crítica en

Gran hotel con todo el confort moderno, excelente cocina a cargo de reputades cocineros restaurant, n esas particulares de primera, comedor de segunda, h spedería al alcance de todas las fortunas. Cómodos automóviles a todos los trenes desde la estación de Medina del

Existen también numerosos a ojamientos en los alrededores del Balne rio, muy económicos y confortables

# Nitrato de

15 el 16 por 100 de atrógeno nitrico Producto enatural que no acidifica las tierras

cuyo manejo no exije precaución alguna dus resultados inmejorables:

1.º Se ven sin necesidad de pesar ni medir. 2.º Tiens un sigio de garantia de ézito en to-

dos loss uelos y cultivos de España

ADEMAS CONTIENE YODO

# Informes y muestras gratis

# Nitrato de Chile

Servicio agronómico Avenida de Pi y Margall, 16. - MADRID

#### COMPANIA TRASATLANTICA SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

Linea del Cantábrico a Cuba Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Blibao y Santander el 18 de junio, de Oljon el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New York al

Pròxima salida el 18 de julio.

nes

ara

186-

sten

gér•

4 81.

pre-

ico.

nsa

nos

, En

de

ex-

ntos

ÓB.

tros

יחווכ

nos

más

bla-

ollo

afia

ción

se

duc-

pial,

ren-

gie-

in y

808

ncia

láti-100. Lines del Mediterranco al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saidrá de Barcelona el día 5 de junio, de Almeria el o, de Maiaga el o y de Cadis el e, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro. iontevideo y Buenos Aires. Proxima salida el 5 de de julio.

Linea del Mediterráneo a New-York Cuba El vapor «Manuel Arnus» saldrá de

Barcelona y Tarragona el 7 de junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9 Málaga 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14 para New-York y Habana

Próxima salida el 7 de de julio.

Linea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela Colombia

El vapor «J. S. Elcano» saldrà de Barcelona el 25 de junio, de Valencia el 26, de Málaga el 2, y de Cádiz el 29 de junio, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo. Próxima salida el 25 de julio.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radiofeletonia-Capilla Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el passic se mantienen a la situra tradicio-

También tiene establecida esta Compañía una sed de aervicios combinados para lo

cipales puertos del mundo servistos por lingas regulares. Para informes en les Oficinas de la Compañía, Plaza de Mo dinacella. Barcelona

## COMPANIA DEL PACIFICO

#### LINEA DE CUBA

Para Habana (Canal de Parame, Coion, Panania, Payra, Calao, Mollendo, Arica, Iquique, An ofagas- 11 vapor «Orduña» 27 de sep-

El vapor «Reina del Pacífico» 30 de agosto. tiembre.

lodes es in luques admitten passicios de 1, 2, y 3, clase y carga

#### PRECIOS EN TERCERA CLASE

Para Elabama pesetas 545,25, (con impuesto)

Dirigires para todo cinas de informes a sus Agentes en Santander Milos de Eusterrechen. Casen de Pereda, número 9, Teléfono 3441. Direc ción telegráfica BASTERRECHEA



## Eugenio ubirana Barcelona

Obres publicadas en esta colección

·Rosa Perrine, por Alice Pujo
Amor es vida, per M. Alanic
«La Profesora de Piano», por Florence O Noll
«El mal pasos, por Jacques des Gachons,
skitty, por K. Tynan
«La Marquesita», por Douritae
«Un cuento azul», per Heuri Ardei
«Ninón», por Guy Wicia
«Silencio herolco», por Jean de la Bréte
«Amada en e' dolor», por René Star
«Ei Secreto de Kernic», por Paul Segonzac
La doble larsa», por G. de Wailly
. El Juramento de Lucia», por G. de Wailly
«Todo llega», por Henri Ardel
El misterio del Torreón», por De Buxy
Las nueve hijas del coronel», por D'Abiancourt et Du Tartre.
-La felicided de Alicia», por Pedro Gourdón
«Dicha ignorada», por Mary Floran
«Amores enemigos», por O. de Wallly
«El rey que tuvo un solo amor», por J. Laguia
«Doris», por Curtis Yorke

«Paulina», por G de Wailly..... Y otras muchas en preparación Tomos en 8.º, a ptas. en rástica con vistosa

cubierts en colores, y pesetas 5'50 en tela De venta en la Administración de EL DIARIO DE AVILA

### Automovilistas RAAY, Mayor, 4. MADRID

Teléfono 14.501

Recambios Ford (antiguo y moderno). Citroen, Chevrolet, Accesorios, aceites, grasas, neumáticos, material de limpieza, etcé-

tera. Envíos a provincias.

vender bien anun ciaos en EL DIANI DE AVILA

(SALAMANCA) Comerciantes e inreformado dustriales si queréis

Segunda edición

Segunda edición

Primera edición

Segunda edición

Segunda edición

Segunda edici.

Primera edición

Segunda edición

Primera edición

Segunda edición

Primera edicióa

Primera edición

Primera edición

Segunda edici

ca. Afecciones del aparato respiratorio y piel. Coches de la estación de Salamanca al Balneario. Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre Informes: Dirigirse al administrador del Balneario

4 TOMOS Sálida encuadernacida Más de 3,500 páginga en junta

MIT DE TASS MILLOUES OF MATER SA MIPES EN COLUMNS BE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA Bais: del Comercia, laduatria y Profesiones Semana escamárica y de l'Aspesiones Escalas extransera

Presto de un ojemplar compiete; NOVENTA PESSTAS (Waser to period at toda Sepaña)

> ARMACIAN EN ENTE ARMANA ES HAR GOT LA EFICACIA ME LA PRELICISAR

Angerica Builly-Balifière y Riera Assaidas, L. A. Tomase Deseader, 16 . 50 - BARCEL SMA

## Cierta ventajora

Puede ested adquirir a places and pr loga Biblioteca 125 Novelas interesanti MSF, de 150 a 200 péginas

POR SIS PESETAS Pagaderas on 18 placos managete:

LES NOVELAS que efrecemos sen me ales y emenas y de autores eminentes.

### Relevie de suscripción

(IL DIARIO DE AVILA) Comitass Ermado a las oficias de la S Mistace Patria, Paracerral, 103.-MADEID

de projeción en en en en demisila e 88 as a conservation of the state of the sta 2000.00x1000000. Collecto. const our. co. mineres ... there ele

ele 125 còrca de Biblioteca PATRIA por 216 persion, persidict st es, es menerales as 12 pactiae

## BALNEARIO DE LEDESVA Hotel. Completamente

Reumatismo, artritismo, ciáti-

#### (SANTANDER)

Aguas las más eficaces para para prevenir y curar los CATA-RROS DE LA NARIZ, LA-RINGE, BRONQUIOS Y

Hotel del Balneario con agua corriente, Baños, teléfono, telégrafo, etc.

PULMON.

## 78 plazas en Fomento

Auxiliares con 2.500 pts. No se exige titulo. Se ad riten señoritas. Instancias hasta el 30 de noviembre. Edición oficial del Programa. Circular con detalles gratis.

PREPARACION 30 pesetas mes. «Contestaciones Reus», 12 pesetas. Los compradores de esta obra, a partir de esta fecha, tendrán derecho a recibir las nuevas "Contestaciones, con las modificaciones legisladas que establezcan las Cortes con el 50 por 100 de modificación en el precio de venta. Esto esta senog

# 300 plazas en Policía

No se exige título. Instancias hasta el 10 de agosto. Edición oficial del programa Circular con detalles gratis.

PREPARACION, 30 pts. mes «Nuevas contestaciones Reus» tercera edición, 15 pts.

Informes gratuítos de todas las oposiciones, presentación de documentos, internado, etc., en la

#### ACADEMIA **«EDITORIAL REUS»**

Claser: Breciados, 1. Libros: Preciados, 6.

Apartado 12.250. -- MADRID

# "Callos!

Lisando sólo tres días el patentado U. GUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces En todas partes, 1,60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto. Plaza San Ildefonso, 5. Madrid.



DEPURATIVAS. AGUAS MINERALES NATURALES PURGANTES

ANTONIO MAURA.12. MADRID PROPIETARIOS : HIJOS DE R.J. CHÁVARRI. JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1,25 Y 0,80 PESETAS

# EL DIA EN AVILA

Las elecciones del

domingo

El pasado domingo se celebró

Desde las primeras horas de la

mafiana las calles se vieron muy

animadas de electores que acudie-

ron a emitir el sufragio a los dis-

tintos colegios electorales, conti-

nuando la animación hasta las cua

tro de la tarde que comenzó el es-

crutinio que fué presenciado por

En la capital el resultado de las

D. Claudio S. Albornoz, 1.314

votos; D. Francisco Barnés, 1.315;

D. Francisco Agustín, 1.217; don

Felipe García Muro, 1.173; D. Ro-

bustiiano Pérez Arroyo, 1.116; don

Angel Torres, 857; D. Nicasio Ve-

lavos, 727; D. José Palmerino San

Román, 707; D. José María Martín

Sampedro, 500; D. Antonio Ber-

mejo de la Rica, 427; D. Jose Picón

Meilhon, 419; D. Francisco de la

Peña, 348; D. Pedro Cifuentes,

A las seis de la tarde comenza

ron a llegar datos de los distintos

nio Bermejo de la Rica, 1.127.

mil 883; D. Felipe García Muro,

12.356; D. Nicasio Velayos, 11.391;

D Angel Torres, 13.265; D P 1

merino San Román, 10.323; D. Ro-

bustiano Pérez Arroyo, 9.020; don

José Pipón, 8.618; D. Pedro Cifuen-

aún no han sido facilitados los da-

tos oficiales del total de la elec.

No obstante parece seguro que

los futuros diputados serán los si-

guienes: D. Claudio S. Albornoz,

D. Angel Torres, D. Nicasio Vela-

yos y D. Francisco Barnés, dispu-

tándose el último puesto por esca-

so número de votos, D. Francisco

Agustín y D. José Palmerino San

AMA DE CRIA joven se ofrece

para casa de los padres. Razón,

STICKSTOFF-SYNDIKAT

Atención, agricultores!

Antes de comprar nifrato, infórmense

acerca de las ventajas de este exce-

lente abono azoado Resultado se-

guro, cosechas abundantes, aho-

De venta en las Orficipales

casas de abonos.

rro de pesetas.

Covachuelas, 10.

1 ON \* AND POULTE

A la hora de cerrar esta edición

tes, 8.076,

numerosísimo público.

elecciones fué el siguiente:

con el mayor orden en esta pobla-

ción la elección a Cortes Constitu-

El pasado domingo cuando se celebraba la Santa Misa en la Iglesia de Santiago, penetró en la mis ma un individuo de malos antecedentes llamado Eufemio Hernández (a) «El Mota», profiriendo gritos soeces y mal sonantes, con objeto de atemorizar a las personas que cumplian con sus deberes religiosos. Algunas señoras salieron atropelladamente resultando algu nas con contusiones al ser derriba. das por las que huían en la creencia herrónea de que algo anormal

Gracias a la serenidad de los sacerdotes se pudo evitar una verdadera catástrofe pues al propio tiempo que tranquilizaban a las personas mayores pudieron contener a los niños que se encontraban en la catequesis, los cuales habrían sufrido sin duda alguna las pisadas de los que se ponían en salvo.

# TRASPASO

en inmejorables condiciones, de la antigua y acreditada funeraria de Nicanor San Segundo Galindo. Advirtiendo al público que, hasta su realización, continuarán haciéndose cuantos servicios encomienden.

# LaPeña

Esta simpática sociedad de de. portes esperaba inaugurar en breve plazo la temporada de verano con un nuevo sistema de alumbrado en el parque de recreos, pero en vista de que la casa constructora de las columnas que han de servir de soporte a los diez grandes focos que se han de instalar, no han realizado todavía los trabajos de fundición y no queriendo retrasar por más tiempo la vida deportiva en el cita. do parque, ha decidido realizar la apertura del mismo mañana día primero de julio, celebrando un baile con orquesta de ocho a diez de la noche.

# Arturo Canales

Entarimados del Norte pino rojo Cementos Asland y Cangrejo. CASTELAR &

CELTER TO SECTION OF THE CASE Ayer tuvo lugar en esta pobla. ción la tradicional contrata de braceros del campo, siendo menos numerosos que en ¿ ños anteriores los que acudieron a la plaza de la Constitución en busca de trabajo

. . Carnecería y selchicheria ODIDAM DE

### Restituto Martín

REYES CATOLICOS, 17

Hay grandes existeucias de embutidos a los precios siguientes:

P.imera tripa cular..... 11'00 Primera tripa delgada .... 10 00 Segunda idem idem..... 6'00 Tercera idem Idem ..... 5'00 Salchichón superior elabo rado en casa...... 12'00

También hay cordero lechal to

dos los días. Ante el alcalde de Navatalgordo ha sido denunciado Tiburcio Rubio por expender peces careciendo de

licencia de pesca. También fueron denunciados por diversas infracciones Florencio Casado, vecino de Cabizuela y Nico. lás Arévalo, de Flores de Avila.

Charle State ALQUILO casa de campo a cien metros de la población, amueblada con cinco camas, por temporada de verano o por todo el año, está bien orientada, tiene hermosa terraza con arbolado y agua de pozo abundante.

Razón: C. Pardo, Tomás Pérez, 2, pral., izgnierda.

### Necrológica

Después de larga y penosa enfermedad, sobrellevada con resignación cristiana, ha fallecido, confortado con los auxilios espirituales, el agente de vigilancia afecto a la plantilla de Avila, D. José Cañete.

A toda su familia, y en especial a su hermano el jefe de sección de los talleres de nuestro querido co lega madrileño «A B C», hacemos presente nuestro sentido pésame.

#### Aniversarios

Cumplen el primer aniversario D. Justo García Rodríguez, don Manuel Herrera y doña Florentina Ruiz Martín, que fallecieron respectivamente en Rágama, Madrid y Bonilla de la Sierra.

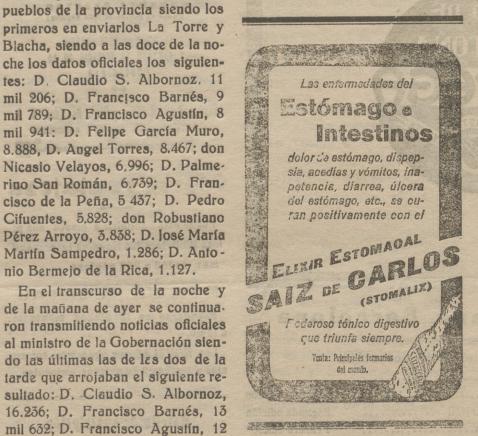
A sus familiares estimoniamos nuestro sentido recuerdo.

#### Enfermo

En Piedrahita se encuentra gravemente enfermo, hasta el punto de inspirar su estado serios temores, el ilustrado notario de aquella villa D. Arsenio Martín, tío de nuestro buen amigo D. José Picón.

#### Viajeros

Han llegado los capitanes de In² tendencia D. Carlos Cuervo y don Félix González.



#### LA VERBENA DE SAN **PEDRO**

Con motivo de la verbena de San Pedro, la sociedad «El Hogar Abu lense» ha celebrado reuniones de conflanza en su parque de verano, en las noches del domingo y lunes.

Ambas estuvieron muy concurridas viéndose numerosas y bellas señoritas que ponían una nota más de alegría en el parque, adornado artisticamente.

La reunión de anoche fué amenizada por la Banda Municipal dirigida por el maestro Caballero, prolongándose el baile hasta la madrugada,

SE ALQUILA habitación amue blada con tres camas. Razón: To más Luis de Victoria, 14. Democratica e in

Desde mañana, y en días sucesi vos, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Pedro Apostol de esta ciudad, y hora de las nueve y media las misas gregorianas por el alma de doña Antonia Santamaría Esteban, fallecida en Papatrigo el 16 del actual.

#### 4 8 Baños contra el REUMATISMO

Fábrica de productos resinosos Navaluenga (Avila)

1000

Por exceso de original retiromos hoy algunas informaciones que teníamos preparadas pora el presente número.

AVILA TERRETE DE TRACE

# Ecos de sociedad La novillada de ayer

#### Lo de siempre

Una vez mas nos convencimos ayer de la verdad que encierra el conocido adagio castellano que dice «Cuando hay toros no hay toreros» o viceversa.

La empresa quiso servir al públi co, pero los lidiadores no respondieron pues se había apoderado de ellos tal dosis de miedo que doba pena verlos.

El día era tradicional de toros, y lo demostró el público que acudió al coso taurino llenándole por com-

Preside el oficial de este Gobier. no Sr. Barrera, sirviéndole de asesor, D. Arcadio Gómez.

Despues de hecho el paseo en el que son aplaudidos los lidiadores salta a la arena el primero del Conde de O gaz, que es negro meano y con ganas de broma; en los primeros capotazos derriba a un peon sin mas consecuencias que la pér dida de una zapatilla sin la cual continuó durante toda la lidia; ¿Se la comeria el bicho?. Litri II saluda al morlaco con algunos capotazos verónicas belmontinas que se aplauden, prende un par que gusta y el presidente saca el pañuelo cambiando de tercio. El respetable arma una bronca fenomenal. (Que rido Antoñito hay que estar atentos) Barrera rectifica y se prenden dos pares mas.

En el último tercio, Litri brinda al ganadero, toreando de muleta breve y valiente, pero en la hora suprema el de Orgaz le infunde res. peto, y entra a matar en la primera ocasión clavando una entera baja.

Ovación al toro en el arrastre. El segundo jabonero sucio y hermano del anterior en bravura y poder, haciéndose el amo de la plaza a poco de salir, pues el miedo es general. Miguelañez despues de pensarlo mucho se decide a saludarle con unos capotazos que ej público aplaude, Joselito clava un par regular, y los subalternos se precipitan a un burladero contra el que embiste el toro dejando a este bailando un charleston.

Miguelañez también brinda a los Condes de Orgaz; como el toro tiene aun mucho poder y aun cuando es noble y bueno puede dar un disgusto, el «maestro» hace una faena breve y entra a matar un sin fin de veces hasta que el bicho se muere... de aburrimiento.

El tercero negro manchado es tan bravo como todos.

Litri que no puede con el pánico. le da unos mantazos por lo bajo, el peonaje pincha como puede, pero siempre claro está con miedo, en el tercio final Prados hace una faena amañada resultando enganchado. Después de unos momentos de des canso en un burladero sale nuevamente a los medios Litri haciéndose cargo de los trastos, el toro ha aprendido el camino y entra en un burladero haciendo salir de su re fugio a toreros, fotógrafos etc.

El presidente en vista de que Luis Prados no puede continuar la lidia aun cuando él se empeña, le manda retirar, ingresando éste en la enfermeria.

Toma los trastos Miguelafiez que intenta con miedo hacerse con el bicho. Tellivomoti

Un espectador después de armar más jaleo que D. Lolo, personaje de la película «Viva Madrid que es mi pueblo» y con una cara más triste que una funeraria solicita permiso para bajar al ruedo, el público le detiene, armándose mientras tanto una bronca mayúscula en toda la plaza teniendo que escuchar Miguelañez todo un diccionario de lindezas que le dirigen los espectadores.

Mientras tanto el presidente da los tres avisos siendo el bicho retirado al corral.

El que cerró plaza, además de la nobleza que tenían todos, era el mas metidito en arrobas, no teniendo necesidad pues de repetir que el pánico continuaba haciéndose el

Miguelañez queriendo sin duda

# Información de última hora

#### En Economía. – Opinión del ministro sobre el triunfo de M ciá

MADRID.-El Sr. Nicolau, hablando esta mañana con los periodistas de las elecciones se refirió

## UNA FALSEDAD

Recibimos con atento B. L. M. la siguiente nota del Superior de los PP Dominicos de Santo Tomás:

Es completamente falso lo que afirma «La Voz del Pueblo» en el número de ayer, 29 de junio, al de cir que los PP. Dominicos del cole gio de Santo Tomás de Avila, han votado en las elecciones del domingo «con candidatura abierta, sabiendo los señores que compo nían la mesa por quién hemos votado». Crzemos que dicho diario hace muy poco favor a dichos seño res al afirmar también que «el he cho es rigurosamente exacto, y lo pueden atestiguar los propios señores que componían la mesa de la sección segunda de San Pedro».

Esperamos que la «Voz del Pue blo» rectificará la noticia a fin de no vernos obligados a acudir a quien corresponda.

El Superior de Santo Tomás

# Notas militares

#### Orden de la Plaza del día 30 de junio de 1931

Artículo primero. La revista de Comisario del próximo mes de julio se pasará el día 15 del mismo, en cumplimiento de lo dispuesto por Orden Circular de 25 del actual. (D. O. número 140).

Artículo segundo. Habiéndome sido concedido el retiro para esta Plaza, por Orden Circular de 19 del actual (D. O. 13E) en el día de hoy hago entrega del mando de esta Comandancia al comandante ds Infantería de la suprimida Zona de Avila número 39, D. Agustín Alonso Mediavilla, que es a quien por ordenanza corresponde.

Al cesar en el mando de esta Plaza es para mí un grato deber el hacer constar mi gratitud a todos los jefes, oficiales, clases e indivi duos de tropa por su cooperación en todo momento al mando; poniendo de manifiesto siempre su buen espíritu militar, subordinación

y discipling. Singularmente he de hacer presente el grato recueido que llevo del director, jefes, oficiales, alum nos y clases de tropa de la Acade mia especial de Intendencia, en quienes siempre he encantrado, no sólo las virtudes militares que impone el deber, sino también un verdadero compañerismo y afecto que nunca podré olvidar.

> El coronel comandante militar Rodríguez Otin.

AND THE REST OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IN COLUMN sacarse la espina de la faena ante rior y en un momento en que el amor propio se apoderó de él, dió algunos capotazos que le valieron olés y algunas palmas. Con la muleta hace una faena sin lucimiento a'guno, y mata de un bajonazo, resultando enganchado al entrar.

En una palabra, la corrida de ayer como todas las que vamos viendo en la plaza de Avila resultó con el ganado bueno y toreros malos, ratificándonos en lo que dijimos al principio.

#### CURRITO Partes facultativos

Al final de la corrida en la enfel mería de la plaza nos facilitaron los siguientes partes facultativos: Durante la lidia del tercer toro ha ingresado en la enfermería de esta plaza el diestro Luis Prados (Litri II), que sufre fuerte contusión en el lado izquierdo de carácter leve salvo complicacionees.

También ha ingresado en esta enfermería al final de la corrida el diestro Joselito Miguelañez con ligera contusión en el costado derecho también de caráter leve.

al triunfo de los 43 candidatos de Maciá y dijo que muchos de los que figuraban en esa candidatura perfenecen a otros partidos como por ejemplo los señores Domingo, Carnet y otros.

Añadió que las elecciones de Ca taluña tienen más transcendencia social que política lo cual significa que los obreros de Cataluña son los que han hecho decidir la cnes. tión con sus votos y que de esta manera se colocará en primer plano el problema social entre los diversos planteados en aquella re

#### Se reorganizan les Acade. mis Militares

El Sr. Azaña ha manifestado que se ha firmado un decreto disolvien do la Academia general militari reorganizando las diversas Acade mias especiales.

#### El estudio de bachillerato

En el ministerio de Instrucción han facilitado un informe del Consejo de Instrucción por el cual se resta. blece el bachillerato del año 1903 el cual empezará a regir desde el préximo mes de Octubre introduciéndose en algunas asignaturas determinadas modificaciones para adaptarlas a los que venian estudiando por el plan Callejo.

#### En Gobernación

El Sr. Maura ha dicho que sigue desarrollándose la huelga de Mála. ga sin ocurrir incidentes de importancia. En Granada se espera que esta tarde hay alguna solución favorable.

#### No habrá reelección en Salamanca

También habló el ministro de la Gobernación con los periodistas de los sucasos de Salamanca donde se querían anular las elecciones delidomingo. El Sr. Maura ha dado las instrucciones precisas para que no se repitan tales hechos, manifestando al propio tiempo que las propias Cortes serán las que en su día resolverán si procede o no realizar en aquella localidad una nueva votación.

#### Sobre unas declaraciones de Franco

Afiadió el Sr. Maura que ha leido unas declaraciones del comandante Franco en las que este le alude y le amenaza; dijo el ministro que no cree que para tener valor personal sea requisito indispensable haber volado en el «Plus Ultra».

#### En Trabajo .- Manifestaciones del Ministro

El ministro de Trabajo cree que han sido elegidos aproximadamenunos 115 diputados socialistas en toda España.

#### Rumores y vaticinios

Conocida ya la probable composición de las Cortes entran en acción quienes gustan de hacer ca balas sobre los sucesos políticos del porvenir.

Es indudable que ningun grupo de los que van al Parlamento tiene fuerza suficiente para constituir Go. bierno por si solo por lo que tendran que juntarse varios de ellos para gobernar por lo que ninguno podrá imponer su programa nelo sino que unos y otros habrán de ceder en aquello en que sus acompañantes del Gobierno declaren no poder transigir.

Si el socialismo, siguiendo la táctica empleada en otros países, se reserva un papel más bien pasivo a pesar de la considerable fuerza que han de darle sus numerosos votos en el Parlamento, seria en casos de apuro el que salvara o hundiera al Gobierno. Lo mismo puede decirse del grupo de Lerroux. Este personalmente se en cuentra obligado a responder al cuádruple mandamiento de la opinión pero se duda que sus correll gionarios sean partidarios de adop-

tar una resolución unánime. La creencia generalizada es que se formará un Gobierno de concen-

# Los sucesos de Granada

GRANADA. - Con motivo de la huelga general hay Guardía civil en Correos, Telégrafos, Teléfonos y demás edificios públicos. Guar dias de Seguridad prestan servicio en las calles con tercerola.

Según noficias que se reciben de Alamedilla, los muertos a conse cuencia de los incidentes registra dos con motivo de las elecciones se elevan a cinco y los heridos por la misma causa a treinta y